

**INHOUDSTAFEL – TABLE DES MATIÈRES**

<b>Woord vooraf – Préface</b>	V
<b>Indicatieve Tabel – versie 2020</b>	1
Hoofdstuk I. Schade aan personen	7
1. Principes	7
2. De tijdelijke schade	9
2.1. Medische kosten voor de consolidatie	9
2.2. De hulpmiddelen	10
2.2.1. Materiële hulpmiddelen	10
2.2.2. Hulp van derden	10
2.3. De persoonlijke ongeschiktheid	11
2.4. De huishoudelijke ongeschiktheid	11
2.5. De economische ongeschiktheid	12
2.5.1. Verlies van inkomen	12
2.5.2. Verhoogde inspanningen	12
2.6. Schade ontstaan tijdens de studies	13
2.6.1. Verhoogde inspanningen	13
2.6.2. Verlies van een studiejaar	13
2.6.2.1. Materiële schade	13
2.6.2.2. Morele schade	14
2.6.2.3. Achterstand loopbaan	14
2.7. Schade geleden door de naastbestaanden	14
3. De blijvende schade	14
3.1. De wijzen van vergoeding (rente, kapitalisatie, forfait)	14
3.2. Medische kosten na consolidatie	16
3.3. De hulpmiddelen	17
3.3.1. De materiële hulpmiddelen	17
3.3.2. Hulp van derden	17
3.4. De persoonlijke, huishoudelijke en economische ongeschiktheid	18
3.4.1. De persoonlijke ongeschiktheid	18
3.4.1.1. Algemeen	18
3.4.1.2. De specifieke schade	18
a. De pijn	18
b. De esthetische schade	18
c. De seksuele schade	20
d. De genoegenschade	20
3.4.2. De huishoudelijke ongeschiktheid	20
3.4.3. De economische ongeschiktheid	21
3.4.3.1. Algemeen	21
3.4.3.2. Inkomensverlies	21
3.4.3.3. Verhoogde inspanningen en vermindering van de economische waarde	22
3.4.3.4. Forfaitaire vergoeding	22

3.4.3.5. Postprofessionele schade	22
3.5. Schade geleden door de naastbestaanden	22
3.6. Voorbehoud	23
3.7. Tabel van de forfaitaire vergoedingen	23
4. Het overlijden	26
4.1. Begrafeniskosten	26
4.2. Schade <i>ex haerede</i>	26
4.3. Schade geleden door de naastbestaanden	27
4.3.1. De morele schade	27
4.3.2. De materiële schade	28
4.3.2.1. Schade wegens het verlies van het inkomen van de overledene	28
4.3.2.2. Schade geleden door verlies van de bijdrage in de huishoudelijke activiteiten geleverd door het slachtoffer	29
Hoofdstuk II. Schade aan voorwerpen en kosten	30
1. Voertuigschade	30
1.1. Principe	30
1.2. De btw	31
1.3. Takel- en stallingskosten	31
1.4. Gebruiksderving	32
1.4.1. Wachtijd	32
1.4.2. Herstellingsduur	32
1.4.3. Vervangdagen	32
1.4.4. Vergoeding wegens gebruiksderving	33
1.4.5. Financiering	34
2. Verplaatsingskosten	34
3. Administratiekosten	35
4. Kledijschade	35
Hoofdstuk III. Interest en provisie	36
1. De vergoedende interest	36
2. Moratoire interest	37
3. Provisie	37
Bijlage	
Opdracht deskundige	38

<b>Tableau Indicatif 2020 – version 2020</b>	<b>1</b>
Chapitre I. Dommage aux personnes	7
1. Principes	7
2. Le préjudice temporaire	9
2.1. Les frais médicaux avant consolidation	9
2.2. Les aides	10
2.2.1. Les aides matérielles	10
2.2.2. Les aides de tiers	10
2.3. L’incapacité personnelle	11
2.4. L’incapacité ménagère	11
2.5. L’incapacité économique	12
2.5.1. Perte de revenus	12
2.5.2. Efforts accrus	12
2.6. Préjudice né pendant les études	13
2.6.1. Efforts accrus	13
2.6.2. Perte d’une année d’étude	13
2.6.2.1. Dommage matériel	13
2.6.2.2. Dommage moral	14
2.6.2.3. Retard dans la carrière	14
2.7. Dommage des proches	14
3. Le dommage permanent	14
3.1. Les méthodes d’indemnisation (rente, capitalisation, forfait)	14
3.2. Les frais médicaux après consolidation	16
3.3. Les aides	17
3.3.1. Les aides matérielles	17
3.3.2. Les aides de tiers	17
3.4. L’incapacité personnelle, ménagère et économique	18
3.4.1. L’incapacité personnelle	18
3.4.1.1. Généralités	18
3.4.1.2. Les préjudices particuliers	18
a. La douleur	18
b. Le dommage esthétique	18
c. Le préjudice sexuel	20
d. Le préjudice d’agrément	20
3.4.2. L’incapacité ménagère	20
3.4.3. L’incapacité économique	21
3.4.3.1. Généralités	21
3.4.3.2. La perte de revenus	21
3.4.3.3. Efforts accrus et diminution de la valeur économique	22
3.4.3.4. L’indemnité forfaitaire	22
3.4.3.5. Le dommage post-professionnel	22
3.5. Le dommage subi par les proches	22
3.6. Réserves	23
3.7. Le tableau des indemnités forfaitaires	23
4. Le décès	26

4.1. Frais funéraires	26
4.2. Préjudice <i>ex haerede</i>	26
4.3. Dommage des proches	27
4.3.1. Dommage moral	27
4.3.2. Dommage matériel	28
4.3.2.1. Préjudice résultant de la perte des revenus du défunt	28
4.3.2.2. Préjudice résultant de la perte de l'activité ménagère de la victime	29
Chapitre II. Dommage aux choses et frais	30
1. Dommage aux véhicules	30
1.1. Principes	30
1.2. La TVA	31
1.3. Dépannage et gardiennage	31
1.4. Indemnité d'indisponibilité	32
1.4.1. Délai d'attente	32
1.4.2. Délai de réparation	32
1.4.3. Délai de mutation	32
1.4.4. Montant des indemnités pour l'indisponibilité du véhicule	33
1.4.5. Financement	34
2. Frais de déplacement	34
3. Frais administratifs	35
4. Frais vestimentaires	35
Chapitre III. Intérêts et provisions	36
1. Intérêts compensatoires	36
2. Intérêts moratoires	37
3. Provisions	37
Annexe	
Mission d'expertise	44
<b>Raming van toekomstige schade</b>	
<i>door Geert Jocqué</i>	49
Titel I. Inleiding	51
Titel II. Zekerheid over het bestaan van toekomstige schade	51

Titel III. Schade uit het verleden en voor de toekomst	53
Hoofdstuk 1. Onderscheid tussen schade uit het verleden en voor de toekomst	53
Hoofdstuk 2. De scharnierdatum	54
Titel IV. Wijzen van raming van toekomstige schade	56
Hoofdstuk 1. Herstel van de schade door middel van een rente	56
Hoofdstuk 2. Een gekapitaliseerde vergoeding	57
Hoofdstuk 3. Raming in billijkheid	58
Titel V. Toekomstige schade bij overlijden	59
Hoofdstuk 1. Schade van de overlevende echtgenoot of partner	59
Hoofdstuk 2. Schade van de kinderen	61
Titel VI. Toekomstige schade bij blijvende arbeidsongeschiktheid	63
Hoofdstuk 1. Inkomstenverlies	63
Hoofdstuk 2. Economische minderwaarde en grotere inspanningen	65
Titel VII. Toekomstige schade wegens persoonlijke ongeschiktheid	67
Titel VIII. Toekomstige huishoudschade	68
Titel IX. Toekomstige uitgaven	69
<b>L'indemnisation d'un dommage futur : rente, capitalisation, forfait</b> <i>par Frédéric Carpentier</i>	71
Titre I <sup>er</sup> . Introduction	73
Titre II. La rente indexée	73
Titre III. Forfait ou capitalisation	75
Chapitre 1 <sup>er</sup> . Définition	75
Chapitre 2. Importance du choix de la méthode	75
Chapitre 3. Avantages de la capitalisation	77
Chapitre 4. Primauté de la capitalisation	77
Chapitre 5. Motifs éventuels pour ne pas capitaliser	78
Chapitre 6. La charge de la preuve du caractère constant du dommage	82
Chapitre 7. Les derniers arrêts de la Cour de cassation : vers une généralisation de la méthode de la capitalisation ?	82
Chapitre 8. Remarques critiques sur la jurisprudence de la Cour de cassation	85
Titre IV. Paramètres à utiliser en cas de capitalisation	88
Chapitre 1 <sup>er</sup> . Montant de base	88
Chapitre 2. Choix des tables : Schryvers ou Jaumain	89
Chapitre 3. Tables stationnaires ou prospectives	90

Chapitre 4. Paiement annuel ou mensuel	90
Chapitre 5. Taux d'intérêt technique	91
Chapitre 6. Importance du choix des paramètres	94
 Titre V. Conclusion	 95
 <b>De nieuwe Indicatieve Tabel 2020. Menselijke schade op de weegschaal Samenloop met sociale zekerheid</b> <i>door Chris Persyn</i>	  97
Titel I. Arbeidsongevallen	99
Hoofdstuk 1. Inleiding	99
Hoofdstuk 2. De burgerlijke immuniteit	101
<i>Afdeling 1. Basisbeginselen</i>	101
<i>Afdeling 2. De werkgever, zijn lasthebber en aangestelde</i>	102
<i>Afdeling 3. Draagwijdte</i>	103
<i>Afdeling 4. Tegenwerpelijheid</i>	103
<i>Afdeling 5. Uitzonderingen</i>	106
Hoofdstuk 3. Het cumulatieverbod	110
Hoofdstuk 4. De subrogatoire vordering	114
 Titel II. Ziekteverzekering	 117
Hoofdstuk 1. Basisprincipes en procedure	117
Hoofdstuk 2. Het cumulatieverbod	119
Hoofdstuk 3. De subrogatoire vordering	120
 Titel III. Gewaarborgd loon en statutair doorbetaalde wedde	 126
 Titel IV. Overige socialezekerheidssectoren	 130
 Slotbeschouwingen	 133
 <b>Cumul avec la sécurité sociale</b> <i>par Noël Simar &amp; Bruno Devos</i>	  135
Avant-propos	137
Titre I <sup>er</sup> . Le recours de l'assureur accident de travail	137
Chapitre 1 <sup>er</sup> . Les bases du recours de l'assureur-loi	137
<i>Section 1<sup>re</sup>. Les articles 47 et 48ter de la loi du 10 avril 1971</i>	137
<i>Section 2. Autres moyens d'action</i>	138
§ 1. L'article 95 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances (ancien article 41 de la loi du 25 juin 1992)	138
§ 2. Le recours « direct »	139
Chapitre 2. L'organisation du recours	140

Section 1 <sup>re</sup> . <i>Remarques préalables</i>	140
Section 2. <i>Définition de l'objet du recours</i>	141
§ 1 <sup>er</sup> . <i>Toutes sommes décaissées</i>	141
Section 3. <i>Définition de l'assiette du recours</i>	142
Section 4. <i>Autres remarques</i>	144
Chapitre 3. <i>Éléments de procédure</i>	145
Section 1 <sup>re</sup> . <i>Incidences réciproques des actions de la victime et de l'assureur-loi</i>	145
Section 2. <i>Responsabilité partagée entre la victime et un tiers responsable</i>	147
Section 3. <i>Responsabilité partagée entre un tiers et une personne immunisée</i>	147
Section 4. <i>Insolvabilité partielle du tiers</i>	148
Titre II. <i>Le recours de l'assureur soins de santé et indemnités</i>	149
Chapitre 1 <sup>er</sup> . <i>Base légale</i>	149
Chapitre 2. <i>Organisation du recours</i>	150
Chapitre 3. <i>Analyse du recours</i>	150
Section 1 <sup>re</sup> . <i>Objet du recours : les décaissements</i>	151
Section 2. <i>L'assiette du recours</i>	152
§ 1 <sup>er</sup> . <i>Exigence d'un lien causal</i>	153
§ 2. <i>Difficultés en cas de partage de responsabilité</i>	154
§ 3. <i>L'action subrogatoire porte également sur les intérêts compensatoires</i>	155
§ 4. <i>Application de la convention Assuralia – CIN (Collège intermutualiste national)</i>	155
Chapitre 4. <i>Éléments de procédure</i>	156
Section 1 <sup>re</sup> . <i>Inopposabilité d'un acquiescement et de manière générale de toutes les exceptions postérieures à la subrogation</i>	156
Section 2. <i>Prescription</i>	156
Section 3. <i>Possibilité d'une première demande agressive au stade de l'appel</i>	156
Section 4. <i>Le recours subrogatoire est ouvert contre tous tiers</i>	157
Section 5. <i>Droit propre contre le Fonds commun de garantie belge</i>	157
Section 6. <i>Difficultés résultant de l'incontestabilité des décisions de l'organisme soins de santé et indemnités</i>	157
Titre III. <i>Le recours du SPF – Direction générale des personnes handicapées</i>	158
Chapitre 1 <sup>re</sup> . <i>Base légale</i>	158
Chapitre 2. <i>Organisation du recours</i>	159
Chapitre 3. <i>Objet du recours</i>	160
Section 1 <sup>re</sup> . <i>Allocation de remplacement</i>	160
Section 2. <i>Allocation d'intégration</i>	161
Section 3. <i>Allocations pour personne âgée</i>	162
Chapitre 4. <i>L'assiette et l'objet du recours</i>	162
Section 1 <sup>re</sup> . <i>Allocation de remplacement et allocation pour personnes âgées</i>	163
Section 2. <i>Allocation d'intégration</i>	163
§ 1 <sup>er</sup> . <i>Recours versus l'indemnisation de l'incapacité ménagère</i>	164
§ 2. <i>Recours versus l'aide de tiers</i>	165
§ 3. <i>Recours versus incapacité personnelle</i>	165
Chapitre 5. <i>Quelques difficultés</i>	167
Section 1 <sup>re</sup> . <i>Partage de responsabilité entre le bénéficiaire et les tiers responsables</i>	167

<i>Section 2. État antérieur ou prédispositions pathologiques</i>	167
<i>Section 3. Répétition d'indu</i>	169
<b>Titre IV. Le recours du CPAS</b>	169
<b>Chapitre 1<sup>er</sup>. Base légale</b>	169
<i>Section 1<sup>re</sup>. Aide sociale</i>	169
§ 1 <sup>er</sup> . Recours direct – article 98, § 2 de la loi du 8 juillet 1976	169
§ 2. Recours subrogatoire – article 99, § 2 de la loi du 8 juillet 1976	170
<i>Section 2. Revenu d'intégration – loi du 26 mai 2002</i>	171
§ 1 <sup>er</sup> . Recours subrogatoire – article 24, § 1 <sup>er</sup> , 2	171
§ 2. Recours direct – Article 27	172
<b>Chapitre 2. Absence de recours direct fondé sur l'article 1382 du Code civil</b>	172
<b>Chapitre 3. Organisation du recours</b>	172
<b>Chapitre 4. Objet du recours</b>	173
<i>Section 1<sup>re</sup>. Aide sociale</i>	173
§ 1 <sup>er</sup> . En cas de subrogation	173
§ 2. En cas de recours direct	174
<i>Section 2. Revenu d'intégration</i>	174
§ 1 <sup>er</sup> . En cas de recours subrogatoire	174
§ 2. En cas de recours direct	174
<b>Chapitre 5. Assiette du recours du CPAS</b>	175
<i>Section 1<sup>re</sup>. Aide sociale</i>	175
<i>Section 2. Intégration sociale</i>	175
<b>Titre V. Conclusions</b>	175
<b>L'incapacité, handicap social d'un individu unique</b>	
<i>par Jean-Luc Fagnart &amp; Isabelle Lutte</i>	177
<b>Introduction</b>	179
<b>Titre I<sup>er</sup>. Le handicap social</b>	179
<b>Chapitre 1<sup>er</sup>. L'Organisation mondiale de la santé</b>	179
<b>Chapitre 2. La Convention des Nations Unies</b>	180
<b>Chapitre 3. Le droit national</b>	181
<b>Chapitre 4. Le Tableau Indicatif</b>	182
<b>Titre II. Logique, incomplétude et limites des barèmes médicaux</b>	182
<b>Chapitre 1<sup>er</sup>. La logique des barèmes</b>	182
<i>Section 1<sup>re</sup>. L'aspect lésionnel</i>	182
<i>Section 2. L'aspect fonctionnel</i>	183
<i>Section 3. L'aspect situationnel</i>	183
<b>Chapitre 2. L'incomplétude des barèmes médicaux</b>	183
<b>Chapitre 3. Les limites des barèmes médicaux</b>	186
<b>Titre III. Les incapacités réelles d'une victime concrète</b>	187
<b>Chapitre 1<sup>er</sup>. L'incapacité personnelle</b>	187



<i>Section 1<sup>re</sup>. Le principe de transparence</i>	187
<i>Section 2. Le principe de l'évaluation in concreto</i>	188
Chapitre 2. L'incapacité ménagère	189
Chapitre 3. L'incapacité économique	190
<i>Section 1<sup>re</sup>. Perte de revenus inférieure au taux d'incapacité</i>	191
§ 1 <sup>er</sup> . La générosité de l'employeur	191
§ 2. Les efforts accrus	192
<i>Section 2. Perte de revenus supérieure au taux d'incapacité</i>	193
§ 1 <sup>er</sup> . L'absence d'efforts normaux	193
§ 2. Les décisions de l'employeur	194
§ 3. Synthèse	194
Conclusion	194